Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 7 (1979)
Heft: 2

Artikel: Quelques patronymes
Autor: [s.n.]
DOI: https://doi.org/10.5169/seals-239021

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 04.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Quelques patronymes

a) provenant de mots patois encore usités :

Forme actuelle	Patois	Signification
Agassis, Agassiz	agace	pie
Badan	badan	lambin, flâneur
Barbay	barbâi	barbier
Barilier, Barillier	barrelyî	tonnelier
Barlatey	barlatâi	muletier, faisant des transports entre la montagne et la plaine
Basset	basset	bas sur jambes, court
Béboux	bî boû	beau bois

Quelques toponymes (noms de lieux)

Les noms de lieux, et spécialement de lieux-dits, sont souvent des mots patois. Quelquefois mystérieux aujourd'hui, même pour le savant, ils ont eu jadis une signification précise, dont le temps a emporté le secret. Les cartographes et les géomètres les ont souvent estropiés jusqu'à les rendre méconnaissables. Les remaniements parcellaires et les regroupements de territoire en font disparaître un certain nombre aujourd'hui, mais permettent aussi parfois le retour à une forme correcte.
Les toponymes donnés ci-après ne proviennent pas du Jorat seulement.

Toponymes	Signification
Chesal, Ches(e)aux	terrain non cultivé sur lequel est ou peut être construite une maison
Chia, Sia	arête, crête de montagne (Alpes)
Chintre	terrain en bordure, bout de champ non labouré
Chômo, Chômiau	endroit où les bêtes se reposent durant la grosse chaleur
Clos, Closel, Clou, etc.	clos, endroit clôturé
Combaz, Combe, Comballaz, etc.	vallon, petit vallon
Condémine, Condemine	au Moyen Age, terre en général labourable appartenant à une communauté
Corcelles	petite «cour», petit domaine
Couvalou(p)	resserrement d'un vallon
Covatannaz	caverne
Crau	
Crausaz	